

Swedish for International Students 1: Oral Proficiency and Listening Comprehension G1N

Written Exam – HT23

Högskolan i Skövde, October, 2023

First name: _____

Last name: _____

Grades:

A= 90%

B= 80%

C= 70%

D= 60%

E= 50%

To be completed by the teacher.

Your score: _____ / 100 points

Percentage: _____

Your grade: _____

Read the following questions carefully.

If you answer on separate sheets of paper, be careful to always write the number of the question on your answer sheet, before answering the question.

NOTE! Please write clearly. If your answer is not possible to understand, it will not be assessed.

The exam relates to the following course objectives:

- You are able to use basic knowledge in Swedish phonology in communication, in regards to differences between spoken and written Swedish
- You can use basic words and phrases in communication in Swedish

Part 1 – Phonology and spelling (8p)

1. Out of the following Swedish words, which ones are pronounced with the sound /sk/? Explain in English why they are not pronounced with the palative fricative /tje/. (4p)

/sjukhuset/ /ska/ /Skövde/ /Skara/ /sjuksköterska/ /skola/ /kanske/

-
2. Explain in which way the vowel /i/ is pronounced differently in the word “vila” from the word “villa”, and also why there is a difference in pronunciation of the vowel in these two words. (2p)
 3. Explain in English why the Swedish /k/ is pronounced differently in the words *katt* and *kyckling*. (2p)

Part 2 – Reading comprehension (22p)

Read the dialogues carefully, then answer the questions in English.

1. Anita och Franz (6p)

- Hej, jag heter Emma. Jag kommer från Italien men jag bor i Malmö nu.
- Hej, trevligt. Jag heter Karl. Jag kommer från Tyskland, men bor i Skövde nu. Vad arbetar du med?
- Oh, jag jobbar inte just nu. Jag jobbade som servitör på en restaurang. Men nu läser jag till tandläkare. Och du?
- Jag arbetar som lärare på Högskolan i Skövde, men en dag vill jag plugga till sjuksköterska.

- a. What does Emma do?
- b. What does Karl do?
- c. What does Karl want to do?

2. Marco och Alex (6p)

- Tjena Marco! Ska vi på bio idag?
- Oh jag kan inte idag, men kanske söndag? På morgonen? Vet du vilken tid börjar filmen?
- Söndag blir bra för mig. Filmen börjar kvart i elva.
- Oj! Och när slutar den?
- Kvart över ett.
- Okej då. Men då hinner jag äta lunch innan fotbollsmatchen. Det blir bra.
- Ska vi ta en promenad innan filmen? Kan vi ses redan klockan halv nio?
- Nej, jag kan inte då. Vi kan ses klockan halv tio, om det går bra.
- Javisst! Okej, vi ses!

- a. When does the movie start?
- b. When does the movie end?
- c. When does Marco want to meet and what does he want to do before?
- d. When are they actually meeting (day and time)?

3. Louise and Steffi (12p)

- Hej Louise, vad tycker du om att göra på din fritid?
 - Jag tycker om att läsa och resa. Och du Steffi, vad tycker du om att göra?
 - Jag älskar att laga mat. Jag gillar också att dansa och sjunga. Jag vandrar också på söndagar.
 - Ah vad roligt! Jag skulle vilja prova att vandra med dig.
 - Absolut, det blir roligt! Bor du ensam Louise?
 - Nej, jag bor med mina vänner i en lägenhet. Vi har en hund som heter Maxy. Och du?
 - Jag är skild, men jag bor med mina barn varannan vecka.
-
- a. What does Louise like to do in her spare time?
 - b. What does Steffi like to do?
 - c. What does Steffi do every week, and when?
 - d. Who does Louise live with?
 - e. Who does Steffi live with?

Part 3 – Translation (22p)

1. **Getting to know someone** - Translate the following sentences into Swedish (– use your own name and country on the dotted lines) (12p):

- Hello, I'm (or My name is). I do not speak English.
- Hi (*your name*), I'm Penny. Nice to meet you. Where are you from?
- I'm from (.... *your own country* ...). And you?
- I'm from Sweden. I like to go to the movies and read. And you?

2. **Café Scenario** - Translate the following sentences to English (10p).

- Hej! Vad vill du ha?
-
- Jag vill ha en liten kaffe, tack.
-
- Okej. Något annat?
-
- Nej, det var bra så, tack.
-
- Vill du ha kvittot?
-
- Nej tack. Hejdå!
-
- Hejdå! Ha det så bra.

Part 4-Production (46p)

1. Complete the following dialogues using EN or ETT, DEN or DET (6p)

- a) Vad vill du äta? _____ grönt surt äpple.
- b) Vad läser du? _____ gammal grå bok.
- c) Vad vill du ha? _____ liten vit gossig katt och _____ stort brunt modigt lejon.
- d) Vilken bulle vill du ha? _____ här bullen.
- e) Vilket hus bor du i? I _____ där rosa huset.

2. Telling time (9p)

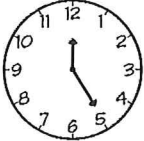
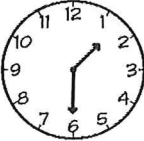
2.1. Write the time, in Swedish, with words (6p)

10:55 _____

6:45 _____

7:40 _____

2.2. What time is it? Check the correct box. (3p)

		
☐ Fem över halv två	☐ Fem över halv ett	☐ Fem över halv ett
☐ Fem i halv ett	☐ Halv två	☐ Fem över halv två
☐ Fem i halv tolv	☐ Fem i halv tolv	☐ Fem i halv tolv

3. Write the words from the definite to the indefinite form (5p)

Ett land	
En väska	
Ett äpple	
En banan	
En hund	

4. Write the days of the week in the correct order, from Monday to Sunday (4p)

1. Combine the words. Fill in the right pairs in the table (5p) ex.

7	N
---	---

- | | |
|-------------|--------------|
| 1. Gå på | A. naturen |
| 2. Titta på | B. videospel |
| 3. Gå i | C. med barn |
| 4. Spela | D. bio |
| 5. Leka | E. film |

2. Word order – put the sentence in the correct word order using the provided words (10p).

- a. På _____
Sven/på/alltid/jazz/kvällen/lyssnar
- b. Emma _____
salsa/inte/dansa/kan
- c. Ibland _____
på/går/Steffi/museum
- d. Varför _____ ?
pärnet/inte/äter/du
- e. Marco _____
spela/brukar/bingo/aldrig

3. Match the questions with the answers. Fill in the right pairs in the table (5p) ex.

7	N
---	---

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Varifrån kommer du? | A. Ja, det är jag. Min man heter Lars. |
| 2. Vad talar du för språk? | B. Jag har två barn, en son och en dotter. |
| 3. Pluggar du? | C. Jag kommer från Frankrike. |
| 4. Är du gift? | D. Nej, jag pluggar inte. Jag jobbar som frisör. |
| 5. Har du barn? | E. Jag talar franska, svenska och italienska. |

4. Fill in the sentences using the correct preposition (4p)

Choose between the following: i – på – från – till – med – men – om - av

- a. Bor du ____ Sverige?
- b. Ja, jag pluggar ____ Högskolan i Skövde.
- c. Jag studerar ____ ingenjör.
- d. Jag bor ____ min pojkvän.

5. Write about yourself in Swedish. Where are you from? What languages do you speak?
What are you studying? What are your interests? Also, describe your family and/or other
important relationships. (maximum half a page)